

## Fotos von den IX. Europameisterschaften 1993

### Herren-Tandem

Von links:  
 Arturo Moneta/  
 Luigino Bocchini,  
 Rainer Corzilius/  
 Heiko Bastigkeit,  
 Armand Siebenaler/  
 Steve Blassen und  
 Mathias Dlicher/  
 Stefan Michel.



### Damen-Tandem

Von links:  
 Hannalore Laska/  
 Elke Gorgels,  
 Marjon Berends/  
 Anjo Wetzelaer,  
 Petra Comoth/  
 Magali Dumont und  
 Sabine Stumpf/  
 Claudia Denkhau.

### Mixed-Tandem

Von links:  
 Jo Volders/  
 Mirjam Serres,  
 Gius Maes/  
 Marjon Berends,  
 Carsten Schinke/  
 Kerstin Kröner und  
 Jeannot Peter/  
 Leonie Lavins.



Fortsetzung von Seite 10

## Ebenso deutlicher Sieg der deutschen Damen vor Niederlande und Belgien

Finale - Damen-Mannschaften:  
(20. 5. 93 - Bahnen 1-4)

In diesem Finale war schon nach je zwei Spielerinnen klar, daß Belgien und Luxemburg für Gold und Silber nicht mehr infrage kamen. Bettina Wingerath 821 und Anja Schrecklinger 797 konnten sich mit 10 Holz gegenüber den Niederländerinnen Mirjan Serree 806 und Anjo Wetzelaar 802 behaupten. Während unseren Nachbarn dann nichts Berauschendes mehr gelang, glänzten Sabine Stumpf 839 und Petra Renner 838 in unserem Team, das nach großartiger Leistung mit einem Riesenvorsprung Europameister wurde. Belgien gewann Bronze vor Luxemburg, das durch Leonie Lavina 803 noch einmal bedrohlich nahekam.

Ergebnisse des Finales:

- |   |             |
|---|-------------|
| <b>1. und Europameister 1993</b>  |             |
| <b>BR Deutschland</b>   | <b>4891</b> |
| (Bettina Wingerath 821, A. Schrecklinger 797, Kerstin Köhner 780, Sabine Stumpf 839, Hannelore Laska 798, Petra Renner 838) |             |
| <b>2. Niederlande</b>   | <b>4600</b> |
| (Mirjan Serree 806, Anjo Wetzelaar 802, Miranda Frissen 742, Annel. Vrouls 741, Rosella Ruggiero 762, Marjon Berends 747)   |             |
| <b>3. Belgien</b>   | <b>4522</b> |
| (Petra Kockartz 779, Petra Comoth 688, Magali Dumont 746, Myriam Beckers 778, Isabelle Jacquemin 771, Suzanne Hennes 760)   |             |
| <b>4. Luxemburg</b>   | <b>4483</b> |
| (Ginette Konter 762, Christiane Moras 724, Mariene Szymkiewicz 708, Mady Kaas 728, Marceline Schmit 748, Leonie Lavina 803) |             |

### WKR-Redaktion:

Tel. 02 41 / 51 37 89 · Fax 02 41 / 53 57 03



**HOTEL  
LINDENHOF**  
4788 Warstein

## Herren-Tandem

(Vorlauf 1-8, Halbfinale 5-8)

- |  |           |
|--|-----------|
| 1. St. Michel/M. Dlichert (BRD)          | 1215/1177 |
| 2. A. Moneta/L. Bocchini (Italien)       | 1231/1172 |
| 3. St. Blasen/A. Siebenaler (Lux)        | 1275/1132 |
| 4. R. Corzilius/H. Bastigkeit (BRD)      | 1231/1117 |
| 5. G. Wirtz/M. Bertha (Belgien)          | 1186/1078 |
| 6. J. Everard/M. Liejgen (Lux)           | 1162/1070 |
| 7. G. de Bruecker/St. Guichart (Belgien) | 1218/1042 |
| 8. Jo Volders/Jo Janssen (NL)            | 1149/1038 |

## Erst die letzte Kugel brachte die Entscheidung zugunsten von Corzilius/Bastigkeit

(Finale 5-8)

In einem an Dramatik kaum zu überbietenden Finale erwachten Rainer Corzilius/Heiko Bastigkeit den besten Start mit 328 LP. Zur Halbzeit betrug ihr Ergebnis 625 LP, da die Konkurrenten bei 587, 561 und 572 lagen. Als sie ihre dritte Bahn mit guten 325 LP abschließen konnten, da empfahlen sich auf der etwas schwierigeren Bahn 7 nebenan Moneta/Bocchini mit 327 LP und auf den Bahnen 8 und 5 Michel/Dlichert 327 und Blasen/Siebenaler gar mit 345 LP. Nun hieß es für Corzilius/Bastigkeit den Vorsprung zu verteidigen, der noch 24 LP auf die Luxemburger und 36 LP auf die Italiener betrug. Auf Bahn 7 spielend, schmolz der Vorsprung schnell dahin. Trotz einiger sehr schwachen Anwürfe zwischen der 24. und 31. Kugel von Luigino Bocchini, schlossen die Italiener, nach 13 Blanken in Folge, auf. Ja, sie sahen sogar bis zur 199. Kugel wie die neuen Europameister aus. Dann jedoch schaffte Rainer die erforderliche Handneun und es kam nach 199 Wurf zum Gleichstand. Bocchinis letzter Wurf war eine Sieben und Heiko ließ eine Acht folgen. Das war der Titel in einem Finale, was den meisten Zuschauern wohl unvergessen bleiben wird. Unglücklicher dagegen spielte das Paar aus Kassel, denn nur 15 LP fehlten zur Goldmedaille und fünf LP mehr hätten zu Bronze gereicht. Doch als dem Mathias im

Fortsetzung auf Seite 13

## Tolle Kegelclub- und Gruppenreisen ins Sauerland mit Brauereibesichtigung

- Tanz-Bar „Alte Warstein“
- Säuna · Solarium · Sonnenterrasse
- Tanz und Unterhaltung
- Tagungs- und Gesellschaftsräume
- 3 vollautomatische Kegelbahnen
- Modern eingerichtete Gästezimmer mit Dusche (Bad) und WC

Bitte fordern Sie unseren Prospekt an!

**Hotel Lindenhof** Familie Hengesbach  
Ottilienstr. 4 · 4788 Warstein  
Tel. 0 29 02 / 25 27 · Fax 0 29 02 / 97 05 40

Fortsetzung von Seite 12

vorletzten Wurf keine Handbremse gelang, da stießen die Luxemburger Freudenschreie aus.

**Ergebnisse Herren-Tandem - Finale:**

1. R. Corzilius/H. Bastigkeit (BRD)	1239
2. A. Moneta/L. Bocchini (Italien)	1238
3. St. Blasen/A. Stobenaler (Luxemburg)	1229
4. St. Michel/M. Dilchert (BRD)	1225

## Damen-Tandem

(Vorlauf 1-4, Halbfinale 5-8)

1. H. Laske/E. Gorgels (BRD)	1011/1110
2. S. Stumpf/C. Denkhaus (BRD)	1055/1097
3. A. Wetzelaer/M. Berends (NL)	1031/1026
4. P. Comoth/M. Dumont (Belgien)	949/1002
5. M. Kass/M. Schmit (Luxemburg)	986/ 940
6. A.-M. Klein/M.-Th. Chaudron (Frankr.)	939/ 937
7. R. Ruggiero/S. Ciminari (Italien)	980/ 929
8. M.-J. Hartz/Chr. Mores (Luxemburg)	958/ 926

## Marjon Berends/Anjo Wetzelaer starteten im Finale furios und siegten vor Hanne Laske/Elke Gorgels

(Damen-Tandem - Finale 5-8)

Mit einer 18er Gasse begannen die Niederländerinnen Berends/Wetzelaer in diesem Finale, während Denkhaus/Stumpf und Laske/Gorgels mit 115 bzw. 120 LP mehr oder weniger in den Startlöchern stecken blieben. Diesen Vorsprung sollten Marjon und Anjo zwischenzeitlich auf über 60 LP ausbauen und erst mit den letzten 25 Wurf sollte er auf 32 LP schrumpfen. Doch es war ein grandioser Sieg in einem Finale, in das Denkhaus/Stumpf und Laske/Gorgels als hohe Favoritinnen hineingegangen waren. Vor den letzten 25 Kugeln lagen zudem noch die Lokalmatadorinnen Comoth/Dumont mit 930 LP auf gleicher Höhe mit Laske/Gorgels und nur drei LP dahinter Denkhaus/Stumpf. Hannelore und Elke hatten dann den besseren Endesport und gewannen Silber vor den beiden Belgierinnen. Claudia und Sabine streuten von Beginn an zu viele unsaubere Würfe ein, die letztlich eine Medaille gekostet haben.

**Ergebnisse Damen-Tandem - Finale:**

1. Marjon Berends/Anjo Wetzelaer (NED)	1113
2. Hanne Laske/Elke Gorgels (BRD)	1080
3. Petra Comoth/Magali Dumont (BEL)	1068
4. Claudia Denkhaus/Sabine Stumpf (BRD)	1041

## Mixed-Tandem

(Vorlauf 1-8, Halbfinale 1-8)

1. M. Berends/G. Maes (Niederlande)	1143/1168
2. K. Knöner/C. Schinke (BRD)	1139/1148
3. L. Lavina/J. Peter (Luxemburg)	1091/1141
4. Jo Volders/M. Serree (Niederlande)	1074/1104
5. R. Ruggiero/A. Moneta (Italien)	1126/1101
6. P. Kockartz/A. Halmes (Belgien)	1139/1098
7. A. Schrecklinger/H. Wagner (BRD)	1097/1083
8. M. Beckers/Y. Donckers (Belgien)	1102/1017

## Wer hätte das gedacht? Niederländer nach Doppelsieg

## im Mixed-Tandem „völlig aus dem Häuschen“

(Mixed-Tandem - Finale 5-8)

Nachdem mit Anja Schrecklinger/Hilbert Wagner eines der Favoritenpaare im Zwischenlauf ausschied, ruhten nun unsere Hoffnungen auf Kerstin Knöner und Carsten Schinke (Wolfsburg/Salzgitter). Ein keineswegs schlechter, aber andererseits auch kein spektakulärer Start den beide erwischen sollten, 537 LP zur Halbzeit sollten nur Platz vier bedeuten. Doch die Konkurrenten waren noch in greifbarer Nähe. Lediglich Marjon Berends/Guus Maes hatten sich mit 583 LP etwas absetzen können. Durch einen tollen Zwischenspur (auf Bahn 5 = 339 LP) übernahmen Mirjan Serree/Jo Volders nach 150 Kugeln die Spitze. Ihren 898 LP standen nun 874 LP von Berends/Maes gegenüber. Knöner/Schinke 816 konnten sich zwar inzwischen an Leonie Lavina/Jeannot Peter 809 vorbeischieben, doch Gold und Silber war in unerreichbare Ferne gerückt. Allerdings hatten beide noch genügend Reserven und mit den letzten 50 Kugeln (298 LP) wurde der dritte Platz vor den beiden Luxemburgern erreicht. Die beiden niederländischen Paare lieferten sich weiterhin einen prächtigen Zweikampf, der Marjon Berends und Guus Maes erst mit den letzten Kugeln Europa-Champion werden lassen sollte. Ganze fünf Holz dahinter die Mirjan und der Jo, die den fast sensationellen Doppelsieg für die Niederlande perfekt machten.

**Ergebnisse Mixed-Tandem - Finale:**

1. Marjon Berends/Guus Maes (NED)	1153
2. Mirjan Serree/Jo Volders (NED)	1148
3. Kerstin Knöner/Carsten Schinke (BRD)	1104
4. Leonie Lavina/Jeannot Peter (LUX)	1080

Fortsetzung auf Seite 14



Sie zählten zu den interessierten Zuschauern bei diesen Europameisterschaften. Von links: Ex-Nationalspielerin Gisela Klossok, Joe Hennes und Helene Hansen, die 1971 an gleicher Stelle Vizeeuropameisterin im Damen-Einzel geworden war. Joe Hennes stand damals im bundesdeutschen Europameisterschafts-Team. Nicht vergessen möchte ich natürlich Rüdiger Bergmann und Manfred Pock, die ebenfalls in Eupen zugegen waren, wo sie vor 22 Jahren die Gold- und Silbermedaille im Herren-Einzel gewannen.

## Damen-Einzel

(Vorlauf 1-4, Halbfinale 5-8)

1. Petra Kockartz (Belgien)	796/861
2. Petra Renner (BRD)	816/861
3. Bettina Wingerath (BRD)	801/821
4. Leonie Lavina (Luxemburg)	769/797
5. Marjon Berends (Niederlande)	838/774
6. Anjo Wetzelaer (Niederlande)	832/752
7. Simonetta Cimmarini (Italien)	756/744
8. Laurence Schoutz (Frankreich)	764/736

**Bravo Petra, bravo Bettina!**  
**Damen-Einzel sah erfolgreiche**  
**Titelverteidigung durch Petra**  
**Renner und vereinten Doppelsieg**  
**mit Bettina Wingerath**

(Damen-Einzel - Finale 5-8)

Nachdem im Zwischenlauf die hoch eingeschätzten Niederländerinnen Marjon Berends und Anjo Wetzelaer ausgeschieden waren, hatten es Bettina Wingerath und Petra Renner im Finale mit der Zwischenlaufbesten und Lokalmatadorin Petra Kockartz sowie mit der Luxemburgerin Leonie Lavina zu tun. Während die beiden deutschen Mädchen sofort kräftig zur Sache gingen, fand Petra Kockartz nicht so recht den richtigen Rhythmus, mit dem sie im Zwischenlauf noch alle Konkurrentinnen hinter sich ließ. Holzgleich in diesem Zwischenlauf jedoch Petra Renner, die somit Ambitionen auf eine erfolgreiche Titelverteidigung ankündigte. Im Finale lag sie denn zur Halbzeit mit 415 LP vorne, gefolgt von B. Wingerath 403, P. Kockartz 394 und L. Lavina 386 LP. Nach 90 Kugeln waren dann die Medaillen bereits vergeben, denn Petra Renner lag nun mit 20 LP in Führung und Bettina lag 25 LP vor der Drittplatzierten. Nach großartigem 449 bzw. 442 LP in der zweiten Hälfte erkagelten Petra Renner und Bettina Wingerath Gold und Silber. Die Petra hat in den entscheidenden Momenten immer wieder ein „As“ im Ärmel und so sammelt sie Titel bei Welt- und Europameister

schaften wie andere bei Klub- oder Vereinsmeisterschaften. Herzlichen Glückwunsch zu diesem Titel, aber auch ein dickes Lob an Bettina Wingerath, die ganz nahe dran und schließlich überglücklich war, Vizeeuropameisterin geworden zu sein. Bronze ging schließlich an Petra Kockartz, da Leonie Lavina's Endspurt ausblieb.

**Ergebnisse Damen-Einzel - Finale:**

1. Petra Renner (BRD)	235/214/203/212=864
2. Bettina Wingerath (BRD)	193/227/215/210=845
3. Petra Kockartz (BEL)	182/191/203/211=787
4. Leonie Lavina (LUX)	193/193/194/180=756

## Herren-Einzel

(Vorlauf 5-8, Halbfinale 1-4)

1. Arturo Moneta (Italien)	1559/1484
2. Ben Haanen (Niederlande)	1497/1445
3. Albert Halmes (Belgien)	1436/1436
4. Jochen Klöpfer (BRD)	1525/1426
5. Bodo Schwanke (BRD)	1477/1424
6. Luigino Bocchini (Italien)	1430/1409
7. Army Siebenaler (Luxemburg)	1489/1403
8. Steve Blasen (Luxemburg)	1481/1385

**Eine Klasse für sich, dieser**  
**Arturo Moneta! Der Weltmeister**  
**aus Italien wurde mit 100 LP**  
**Vorsprung nun auch Europa-**  
**meister**

(Herren-Einzel - Finale 5-8)

Wer alle drei Durchgänge bei einer Europameisterschaft mit derartigem Abstand zum jeweilig Zweitplatzierten gewinnt, der ist nicht nur ein würdiger Titelträger, sondern ganz einfach eine Klasse besser als die übrige Elite der europäischen Kegelsportszene. Schon im Vorlauf erzielte Arturo Moneta mit 1559 LP einen neuen Europarekord, dem er dann die absolute Bestleistung im Halbfinale mit 1484 LP folgen ließ. In diesem Halbfinale langte es für Bodo Schwanke leider nur zum fünften Rang und damit einen Platz

Fortsetzung auf Seite 15

### Herren-Einzel

Von links:  
 Jochen Klöpfer,  
 Arturo Moneta,  
 Albert Halmes und  
 Ben Haanen.



Fortsetzung von Seite 14

unter den Zuschauern beim Finale. Bodo wird beim Zuschauen dann wohl genauso begeistert gewesen sein, wie alle übrigen Zuschauer, die Arturo Moneta aufspielen sahen. Er begann das Finale mit 215 in die Vollen und 196 im Räumen. Von Kugel zu Kugel entfernte er sich mehr und mehr von seinen Konkurrenten, zu denen schließlich auch ein Jochen Klöpfer gehörte, der mit sehr guten 1458 Vizeeuropameister wurde. Eine bessere Platzierung hatte wohl auch der Bodo oder jeder andere deutsche Spieler nicht erreichen können, dafür war der Junge Italiener einfach zu gut. 842 LP spielte er in die Vollen und 716 LP räumte er ab. Eine wahrhaft meisterliche Leistung, die bei der abschließenden Siegerehrung auch mit einem nicht enderwollenden Beifall honoriert wurde. 10 LP fehlten ihm zum Erreichen des Mannschaftsfinals mit seinem Nationalteam, zwei LP fehlten zum Erreichen des Mixed-Finales und nun dieser grandiose Erfolg im Einzel-Wettbewerb, den ihm alle von Herzen gegönnt haben. Glückwünsche aber auch an Jochen Klöpfer, Albert Halmes und Ben Haenen, die sich einen spannenden Dreikampf geliefert hatten, bevor feststand, daß Ben Haenen mit 1421 LP keine Medaille bekommen sollte.

**Ergebnisse Herren-Einzel - Finale:**

1. Arturo Moneta (ITA) 387/392/388/411=1558
2. Jochen Klöpfer (BRD) 378/359/350/371=1458
3. Albert Halmes (BEL) 359/360/360/364=1443
4. Ben Haenen (NED) 340/357/352/372=1421

Dieses Herren-Einzel-Finale war ein wirklich krönender Abschluß einer Europameisterschaft, die viele positive Stimmen aufkommen ließ.

Ein Bravo in die Richtung des Organisationskomitees, aber auch ein dickes Lob an die Aktiven aller beteiligten Nationen, die in diesen Tagen so hervorragenden Kegelsport gezeigt haben, wie die meisten Anwesenden ihn noch nie zuvor gesehen haben und so schnell auch nicht mehr geboten bekommen werden.

Aber wer weiß, denn der Arturo ist bisher erst bei 842 LP bei 100 Wurf in die Vollen angelangt, wo doch 900 LP möglich sind.

Zufriedenheit auch bei den WNBA-Funktionären Herbert Schwarz, Laurent Radermacher und Frans Karres, die eine großartige Europameisterschaft mitorganisieren und miterleben durften.

Dieter Theissen

## Jugend-/Junioren-Turnier

Am 3. und 4. Juli 1993

**Jugend-/Junioren-Paarkampf-Turnier 1993**  
der SpVg. Hilden 05/06 e. V.

**Disziplinen:** Paarkampf der weibl. und männl. Jugend A und B, Jugend-Mixed-Paarkampf A und B, Gemischtes Mixed (vereinsungebunden), Juniorinnen- und Junioren-Paarkampf sowie Mixed-Paarkampf für JuniorInnen/Junioren. Jugend A und Junioren/JuniorInnen = 120 Wurf, Jugend B = 80 Wurf.

**Austragungsort:** 4010 Hilden, Am Kronengarten 7, Keglerheim „Am Kronengarten“, Tel. 02103/240270.

**Meldungen an:** Ricky Zimmer, Ohligser Weg 10, 4010 Hilden, Tel. 02103/87875.

Jugendabteilung der  
KSA SpVg. Hilden 05/06 e. V.

## Die Heiligenhauser Jugend sendet Grüße von ihrer Wochenendfahrt

In Kieve und Xanten hieß es, sich von der anstrengenden und erfolgreichen Kegelsaison 92/93 zu erholen. Naja, ganz ohne Kegeln ging es zwar nicht, aber neben einem zünftigen Spaßkegeln waren Wandern (?), Fußballspielen und vor allem ein riesiges Lagerfeuer die Hauptattraktion des ersten Tages.

Das Nibelungenbad und der Freizeitpark von Xanten waren unser Ziel am zweiten Tag. Mit Schwimmen im Wellenbad und im Baggersee sowie Spielen und Toben am herrlichen Strand des Baggersees verging die Zeit im Flug.

Es war ein tolles Wochenende! Was blieb? Für den einen oder anderen ein kräftiger Sonnenbrand, schöne Erinnerungen und die Gewißheit, daß dies nicht die letzte Fahrt der Keglerjugend aus Heiligenhaus war.

Bernhard Grote

36 Jugendliche des SK Heiligenhaus zusammen mit ihren Betreuern während des „Badeurlaubs“ am Xantener Baggersee. Wie man sieht, hat es allen viel Spaß bereitet.

